

Secretaría de Ciencia y Tecnología
Cursos-Talleres de Formación en Investigación y Transferencia

INTRODUCCIÓN A LA LECTURA DE ARTÍCULOS DE INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA EN INGLÉS

Programa

Docente: Lic. Marina González

1. Fundamentación

La generación del marco teórico es uno de los pasos fundamentales de los trabajos de investigación. Para ello, es necesario realizar una extensa búsqueda, lectura y posterior selección de textos científicos, en especial de artículos de investigación científica. Dado que gran parte de la producción mundial se genera total o parcialmente en inglés, es crucial que nuestros investigadores desarrollen sus competencias de lectura en idioma extranjero. Para ello, abordamos los textos desde un concepto bajtiniano, es decir, como expresiones de géneros discursivos que poseen ciertas regularidades que pueden ser previstas. Desde esta base, consideramos a la formación en géneros discursivos como parte de la formación lectora de los investigadores y futuros investigadores.

2. Objetivos

Que los estudiantes:

- Desarrollen estrategias cognitivas para abordar artículos de investigación científica,
- Que identifiquen los géneros textuales principales de producción científica.
- Comprendan los conceptos principales de producciones científicas de corta extensión,
- Identifiquen estructuras características correspondientes a diferentes partes de los géneros textuales.

3. Estructura de contenidos mínimos

UNIDAD 1: Elementos paratextuales:

- Títulos, índices, tapa de libro, cuadros, gráficos, abstract.
- La función del abstract y sus rasgos distintivos

UNIDAD 2: Estrategias de pre-lectura:

- Análisis de datos bibliográficos
- Identificación de categorías paratextuales
- Identificación del tipo de texto y esquema discursivo global
- Activación de conocimientos previos
- Lectura rápida (scanning) para identificar palabras transparentes
- Lectura rápida (scanning) para identificar palabras claves}
- Lectura rápida (scanning) para identificar elementos salientes en el texto: fechas, autores, siglas, tipología, etc
- Lectura rápida (skimming) para identificar la idea global
- Lectura de la primera oración de cada párrafo
- Reconocimiento de la organización textual
- Elaboración de hipótesis de lectura y su posterior verificación.
- Las secciones del Artículo de Investigación: Introducción, Método, Resultados y Discusión/Conclusión

UNIDAD 3: Elementos léxico gramaticales

- El bloque nominal
- El núcleo del bloque nominal y sus modificadores
- Comparación con la lengua española
- Premodificación
- La estructura de la oración: verbo principal, participantes y circunstancias
- Conectores: Adición, Causa, Consecuencia, Condición, Contraste, Temporalidad
- El bloque verbal
- Verbos regulares e irregulares
- Tiempos verbales: Simple Present, Present Continuous, Present Perfect, Simple Past
- Verbos modales: *Can* para expresar posibilidad y habilidad, *May* para expresar posibilidad y probabilidad, *Might* para expresar posibilidad y probabilidad, *Will* para expresar certeza y predicción
- Voz pasiva

4. Propuesta didáctica

La propuesta abarca distintos momentos de trabajo con el texto. El concepto de género discursivo nos guía en la construcción de tres momentos de lectura que van tomando mayor énfasis a través de los encuentros. Durante los primeros, el aprestamiento a la lectura, acercamiento al texto a partir de contexto, cotexto y texto para generar hipótesis de lectura. En un segundo momento, la lectura en sí toma preeminencia, desentrañando características de las estructuras y de la organización de la información. Finalmente, la evaluación de la lectura desde la visión de un usuario informado que incorpora formas de resumir y emitir opinión simple sobre el texto. Este curso introductorio se centrará sobre todo en la primera y segunda instancias mencionadas.

El trabajo será individual en clase y con soporte virtual para organizar el portafolio de trabajos, ahondar en vocabulario académico de manera autónoma y realizar actividades sobre los textos.

5. Modalidad de evaluación/ acreditación

Para acreditar el curso, los participantes deberán cumplir con el 75% de asistencia a los encuentros presenciales y completar el 100% de las actividades solicitadas por la docente a cargo del curso. Estas actividades conformarán el portafolio, el cual será evaluado para lograr la aprobación del curso. El portafolio estará en el campus y será corregidos y archivado allí. La aprobación del curso se registrará con APROBADO o, en su defecto, DESAPROBADO. En este último caso, el participante tendrá una instancia única de recuperación presentando un cuestionario sobre un texto.